



The State of Maryland
Executive Department

ORDEN
DEL
GOBERNADOR DEL ESTADO DE MARYLAND
NÚMERO 20-03-23-01

ENMIENDA Y REITERACIÓN DE LA ORDEN DEL 19 DE MARZO DE 2020,
PROHIBICIÓN DE GRANDES CONCENTRACIONES Y EVENTOS Y CIERRE
DE CENTROS DE ADULTOS MAYORES, Y CIERRE ADICIONAL DE TODOS LOS
NEGOCIOS NO ESENCIALES Y OTROS ESTABLECIMIENTOS

- CONSIDERANDO**
QUE, El 5 de marzo de 2020 se proclamó un estado de emergencia y emergencia catastrófica de salud, que se renovó el 17 de marzo de 2020, para controlar y prevenir la propagación de COVID-19 dentro del estado, y que el estado de emergencia y emergencia de salud catastrófica se mantiene;
- CONSIDERANDO**
QUE, El COVID-19, una afección respiratoria que se propaga fácilmente de una persona a otra y puede resultar en una enfermedad grave o la muerte, es una catástrofe de salud pública con casos confirmados en varios condados de Maryland;
- CONSIDERANDO**
QUE, Para reducir la propagación del COVID-19, los Centros de Control y Prevención de Enfermedades de Estados Unidos y el Departamento de Salud de Maryland recomiendan cancelar las grandes concentraciones y mantener el distanciamiento social en las reuniones más pequeñas;
- CONSIDERANDO**
QUE, La evidencia científica y las mejores prácticas disponibles por el momento respaldan la limitación de grandes concentraciones y el distanciamiento social para prevenir la exposición y transmisión, y reducir la amenaza a las poblaciones especialmente vulnerables, incluidas las personas mayores y las que padecen enfermedades crónicas;
- CONSIDERANDO**
QUE, Para reducir la amenaza a la salud humana causada por la transmisión del nuevo coronavirus en Maryland, y para proteger y salvar vidas, es necesario y razonable que los individuos del estado se abstengan de congregarse;
- CONSIDERANDO**
QUE, Para proteger la salud pública, bienestar y seguridad, prevenir la transmisión del nuevo coronavirus, controlar la propagación del COVID-19, y salvar vidas, es necesario controlar y dirigir el

movimiento de los individuos en Maryland, incluyendo el movimiento en las calles públicas;

CONSIDERANDO QUE, Es necesario además controlar y dirigir en Maryland la ocupación y el uso de edificios y establecimientos, así como los lugares de esparcimiento y reunión; y

CONSIDERANDO QUE, El Equipo de Respuesta al Coronavirus seguirá asesorando sobre las decisiones relacionadas con la salud pública y la gestión de emergencias;

AHORA, POR LO TANTO, YO, LAWRENCE J. HOGAN, JR., GOBERNADOR DEL ESTADO DE MARYLAND, EN VIRTUD DE LA AUTORIDAD QUE ME HA SIDO CONFERIDA POR LA CONSTITUCIÓN Y LEYES DE MARYLAND, INCLUYENDO, SIN LIMITARSE AL TÍTULO 14 DEL ARTÍCULO SOBRE SEGURIDAD PÚBLICA, Y EN UN ESFUERZO POR CONTROLAR Y PREVENIR LA PROPAGACIÓN DEL COVID-19 DENTRO DEL ESTADO, POR LA PRESENTE ORDENO:

- I. La Orden del Gobernador del Estado de Maryland, con fecha 12 de marzo de 2020, titulada "Prohibición de Grandes Concentraciones y Eventos, y Cierre De Centros de Adultos Mayores", enmendada y reiterada el 16 de marzo de 2020, y nuevamente enmendada y reiterada el 19 de marzo de 2020 por la Orden Número 20-03-19-01, es nuevamente enmendada y reiterada en su totalidad como se establece en este documento.
- II. Se Prohíben las Grandes Concentraciones de Más de 10 Personas.
 - a. Se prohíben las concentraciones y eventos sociales, comunitarios, espirituales, religiosos, recreativos, de ocio y deportivos ("Grandes concentraciones y eventos") de más de 10 personas en todos los lugares y ubicaciones, incluidos, entre otros, desfiles, festivales, convenciones y actividades de recaudación de fondos.
 - b. Las grandes concentraciones y eventos planificados deben ser cancelados o pospuestos hasta que termine estado de emergencia y la proclamación de la emergencia catastrófica de salud haya sido rescindida.
- III. Cierre de Negocios No Esenciales, en general.
 - a. Esta Orden controla la ocupación y el uso de todos los negocios, organizaciones, establecimientos e instalaciones que no forman parte de los sectores de infraestructura esencial identificados por la Agencia de Seguridad Cibernética y de Infraestructura del Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos (actualmente descrita en <https://www.cisa.gov/identifying-critical-infrastructure-during-covid-19>) (colectivamente, "Negocios No Esenciales").
 - b. Todos los Negocios No Esenciales quedan cerrados al público en general, a partir de las 5:00 p.m. del 23 de marzo de 2020 (o permanecerán cerrados, si fueron cerrados por una Orden previa).

- c. Todos los negocios, entidades, establecimientos e instalaciones que deban cerrarse de conformidad con el párrafo IV, en virtud de cualquier otra Orden del Gobernador del Estado de Maryland o de cualquier otra Orden de alguna subdivisión política, serán y permanecerán cerrados de conformidad con el párrafo IV o con esa otra Orden, según sea el caso.

IV. Cierre de Ciertos Negocios, Entidades y Establecimientos Específicos.

- a. Centros para Adultos Mayores. Todos los centros de actividades para adultos mayores (como se define en la Sección 10-501 (i) del Artículo de Servicios Humanos del Código de Maryland) permanecerán cerrados hasta que termine el estado de emergencia y la proclamación de emergencia catastrófica de salud haya sido rescindida.
- b. Restaurantes y Bares
 - i. Esta Orden controla la ocupación y uso de restaurantes, bares y otros establecimientos similares que vendan alimentos o bebidas para su consumo dentro del establecimiento en Maryland ("Restaurantes y Bares"). Esta Orden no se aplica a los servicios de comidas o bebidas dentro de centros de atención médica, expresamente excluidos de la definición de "Restaurantes y Bares".
 - ii. Todos los Restaurantes y Bares permanecerán cerrados al público en general, excepto que, en la medida en que lo permita la ley aplicable, y de acuerdo con las recomendaciones de Departamento de Salud de Maryland en materia de distanciamiento social, los alimentos y las bebidas:
 - 1. se retiran rápidamente de los locales, es decir, en forma de comida para llevar o retirar desde el vehículo; o
 - 2. se entregan a los clientes fuera del local.
- c. Gimnasios.
 - i. Esta Orden controla la ocupación y el uso de los centros de acondicionamiento físico, spas, clubes de salud, centros acuáticos, gimnasios y escuelas de autodefensa en Maryland ("Gimnasios").
 - ii. Todos los Gimnasios permanecerán cerrados al público en general, excepto si existe algún área de cualquier Gimnasio que tenga licencia o que esté permitida de otro modo por las leyes, reglamentos u órdenes aplicables para proporcionar servicios de cuidado infantil, que podrá permanecer abierta al público en general con el fin de seguir proporcionando dichos servicios de cuidado infantil.

d. Teatros

- i. Esta Orden controla la ocupación y el uso de los teatros en Maryland en los que se realizan presentaciones en vivo o se proyectan películas ("Teatros").
- ii. Todos los teatros permanecerán cerrados al público en general.

e. Centros Comerciales

- i. Esta Orden controla la ocupación y uso de los centros comerciales en Maryland que tienen uno o más pasillos peatonales cerrados ("Centros Comerciales Cerrados").
- ii. Las siguientes áreas de los Centros Comerciales Cerrados permanecerán cerradas al público en general:
 1. los pasillos peatonales y otras zonas comunes interiores abiertas al público en general, incluyendo, sin limitarse a las áreas de comida; y
 2. establecimientos de venta minorista a los que solo puede acceder el público en general desde los pasillos peatonales cerrados u otras zonas interiores.
- iii. Este párrafo IV.e no requiere el cierre de los establecimientos de venta al por menor adscritos a centros comerciales cerrados que sean directamente accesibles desde el exterior.
- iv. No obstante, lo dispuesto en el párrafo IV.e.ii, los gobiernos locales podrán aprobar el acceso del público en general a las siguientes partes de los centros comerciales cerrados:
 1. establecimientos minoristas (a) que venden principalmente comestibles o productos de farmacia, o (b) establecimientos en los que profesionales autorizados prestan servicios de atención de salud; y
 2. los pasillos peatonales y otras zonas comunes interiores, pero únicamente en la medida necesaria para que el público en general pueda acceder a los establecimientos descritos en el párrafo IV.e.iv. 1.

f. Otros Establecimientos Recreativos.

- i. Esta Orden controla la ocupación y el uso de los siguientes establecimientos en Maryland ("Establecimientos Recreativos"):
 1. salas de bingo;
 2. pistas de bowling;

3. salones de billar;
4. parques de atracciones;
5. pistas de patinaje sobre ruedas y hielo;
6. todos los campos de golf (públicos y privados), establecimientos de minigolf y campos de prácticas;
7. clubes sociales y fraternales, incluyendo sin limitarse a puestos de la Legión Americana, puestos de VFW, y Elks Clubs; y
8. cualquier otro establecimiento no mencionado anteriormente que esté sujeto al impuesto de admisión y diversión en virtud del Título 4 del Artículo General de Impuestos del Código de Maryland.

- ii. Todos los Establecimientos Recreativos quedan cerrados al público en general, a partir de las 5:00 p.m. del 23 de marzo de 2020 (o permanecerán cerrados, si ya fueron cerrados por una Orden previa).

g. Otros Establecimientos.

- i. Esta Orden controla la ocupación y el uso de los siguientes establecimientos en Maryland:

1. salas de tatuajes;
2. salones de bronceado;
3. peluquerías; y
4. salones de belleza y todos los demás establecimientos que presten servicios de estética, servicios de peluquería o servicios de uñas (como se describe en el Título 5, Subtítulo 2 del Artículo de Ocupaciones Comerciales del Código de Maryland).

- ii. Los establecimientos listados en el párrafo IV.g.i antes mencionado quedan cerrados al público en general, a partir de las 5:00 p.m. del 23 de marzo de 2020.

V. Exclusiones Específicas. Para evitar dudas, esta Orden no requiere que se cierre:

- a. Cualquier unidad, edificio o instalación del gobierno federal, Estatal o local;
- b. Cualquier periódico, televisión, radio u otro servicio de medios de comunicación; o
- c. Toda entidad o establecimiento sin fines de lucro que preste servicios esenciales a las personas de bajos ingresos, incluyendo, sin limitarse a refugios para personas sin hogar, bancos de alimentos y comedores de beneficencia.

VI. Edificios y Establecimientos Gubernamentales con Gran Ocupación o Asistencia.

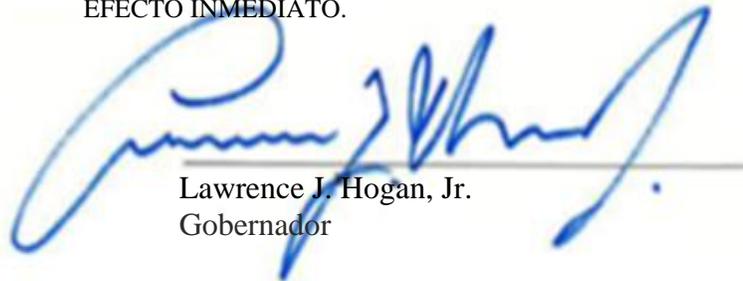
- a. Los edificios y Establecimientos gubernamentales estatales y locales con una ocupación prevista de más de 10 personas deberán:

- i. Colocar de inmediato y visiblemente en el edificio o instalación una copia de las recomendaciones del Departamento de Salud de Maryland para el distanciamiento social; y
 - ii. Proporcionar a todos los ocupantes y asistentes los elementos necesarios para lavarse las manos.
- b. Una copia de esta Orden se pondrá a disposición de todos los ocupantes o asistentes en cualquier edificio e instalación gubernamental Estatal o local con una ocupación o asistencia prevista de más de 10 personas.

VII. Disposiciones Generales.

- a. Cada oficial de las fuerzas del orden del Estado o alguna subdivisión política ejecutará y hará cumplir esta Orden.
- b. Una persona que, a sabiendas y voluntariamente, viola esta Orden es culpable de un delito menor y al ser condenada está sujeta a una pena de prisión no superior a un año o a una multa no superior a \$5,000 dólares o a ambas.
- c. Esta Orden permanece en vigor hasta que termine el estado de emergencia y la proclamación de emergencia catastrófica de salud haya sido rescindida, o hasta que sea rescindida, sustituida, enmendada o revisada por órdenes adicionales.
- d. Se suspende por la presente el efecto de cualquier estatuto, norma o reglamento de cualquier agencia del Estado o subdivisión política incompatible con esta orden.
- e. Los encabezados de los párrafos subrayados en esta Orden son sólo para facilitar la referencia y no afectarán a la interpretación de esta Orden.

EMITIDA BAJO MI FIRMA ESTE 23 DE MARZO DE 2020, Y CON EFECTO INMEDIATO.



Lawrence J. Hogan, Jr.
Gobernador